

# CARACTERÍSTICAS DE COMPRESIÓN LECTORA EN ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS

ARLENYS CALDERÓN IBAÑEZ\*

JORGE QUIJANO PEÑUELA\*\*

UNIVERSIDAD COOPERATIVA DE COLOMBIA

Recibido el 30 de noviembre de 2010 y aprobado el 18 de diciembre de 2010

## RESUMEN

Leer es poner en funcionamiento las operaciones de la inteligencia: reconocer, analizar, sintetizar, comparar, inferir... Por otra parte, escribir/leer origina un doble movimiento: el que realiza el escritor y el que lleva a cabo el lector. El escritor convierte sus ideas en palabras escritas; el lector convierte las palabras escritas en ideas. El problema de la lectura compromete a todos por igual, en tanto *“la lectura es la herramienta privilegiada de la inteligencia, muy por encima del diálogo y de la enseñanza formal misma”*. Con este artículo se busca reflexionar sobre el bajo nivel de comprensión lectora en estudiantes universitarios, en sus primeros niveles, especialmente en las carreras de Derecho y Psicología de la Universidad Cooperativa de Colombia, seccional Barrancabermeja, el contenido del mismo es producto de una investigación realizada durante los años 2007 y 2008 con estudiantes de ambos programas académicos. **Objetivo:** identificar las características y habilidades de comprensión lectora de los estudiantes de los programas de Psicología (3° semestre) y de Derecho (4° y 5° semestre) de la Universidad Cooperativa de Colombia, seccional Barrancabermeja, año 2008. **Métodos:** en la investigación predominó el paradigma cuantitativo positivista, puesto que se utilizaron como fuente de información fundamental el test “CLOZE”, que ha sido construido desde la teoría y se aplicó para analizar los casos particulares de comprensión de lectura. Desde lo cualitativo se trabajó con entrevistas a docentes. Se consideraron como variables intervinientes las socioculturales y sociodemográficas.

Se planteó un diseño descriptivo contextual (variable en estudio correspondiente a la comprensión lectora estudiada en dos contextos: carreras de Psicología y Derecho). **Resultados:** los estudiantes de los programas de Psicología y Derecho se

---

\* Economista. Especialista en Docencia Universitaria. Magíster en Pedagogía e Investigación. Docente tiempo completo Universidad Cooperativa de Colombia, sede Barrancabermeja. Correo electrónico: arlenis1789@hotmail.com

\*\* Economista. Especialista en Docencia Universitaria. Especialista de Multimedia para la Docencia. Magíster en Pedagogía e Investigación. Más de 30 años de experiencia como docente investigador en la Universidad Cooperativa de Colombia, sede Barrancabermeja. Correo electrónico: joequipe2000@hotmail.com

encuentran en unos niveles de frustración, no evidencian el manejo gramatical del lenguaje; entendido como competencia lingüística por la aplicación acertada de una sintaxis de la lengua, una fonética y la semántica en la micro y las macroestructuras. Entender un asunto y no comprender otros, es construir un camino que no conduce sino a la confusión, pero no a dilucidar el mensaje del texto mismo. En los resultados del test CLOZE no se evidencia en los estudiantes el paso por los distintos niveles de adquisición, retención, integración, recuperación y transferencia de información. Haciendo el comparativo entre lo expuesto por la prueba CLOZE y lo empleado por el estado colombiano, los encuestados se hallan en un nivel de comprensión LITERAL. Esto indica que no trascienden el texto, no hay capacidad de leer entre líneas, el léxico de los lectores es muy reducido. **Conclusiones:** mediante el diseño y aplicación de la prueba “CLOZE” se identificaron y analizaron las características de comprensión lectora de los estudiantes de Psicología y Derecho, con la aplicación de un instrumento especializado, identificándose así las variables sociodemográficas y socioculturales que puedan estar incidiendo en el proceso de comprensión lectora en los estudiantes de Psicología y Derecho.

#### **PALABRAS CLAVE**

Lectura, comprensión lectora, prueba CLOZE, metacognición, ICFES, sociodemográfico, sociocultural, estudiantes de Psicología, estudiantes de Derecho.

### **READING COMPREHENSION CHARACTERISTICS IN UNIVERSITY STUDENTS**

#### **ABSTRACT**

Reading is putting to work the intelligence operations: to recognize, to analyze, to synthesize, to compare, to infer... On the other hand, writing/reading originate a double movement: the one carried out by the writer and the one that the reader performs. The writer turns his/her ideas into written words; the reader turns the written words into ideas. The problem of reading compromises everyone equally while “reading is the privileged tool of the intelligence far above dialog and formal education itself“. With this article a reflection about the low level of reading comprehension in university students, in their first semesters specially in the Law and Psychology Programs at Universidad Cooperativa de Colombia, Barrancabermeja Campus is proposed. Its content is the result of a research carried out during 2007 and 2008 with students of both Programs. **Objective:** to identify the reading comprehension characteristics and skills in students belonging to the Psychology (3° semester) and Law (4° and 5° semester) Programs At Universidad Cooperativa de Colombia, Barrancabermeja Campus during 2008. **Method:** The quantitative positivist paradigm was predominant in this research since the

“CLOZE” test was applied as fundamental source of information. This test has been built from theory and was applied to analyze particular reading comprehension cases. From the qualitative point of view interviews to professors were carried out. Social-cultural and social-demographic variables were considered as intervening variables. A descriptive-contextual design (variable in study corresponding to the reading comprehension studied in two contexts: of Psychology and Law Programs) was considered. **Results:** the Psychology and Law, Programs students suffer some level of frustration, they do not demonstrate the grammatical management of the language understood as the linguistic competence for the right application of language syntax, phonetics and semantics in the micro and macrostructures. To understand a matter and not to understand others is to construct a way that only leads to confusion and prevents the reader from clarifying the message of the text itself. The CLOZE test results do not show evidence of the students’ going through the different levels of acquisition, retention, integration, recuperation and information transference. Comparing the finding in the CLOZE test and the test used by the Colombian Government, the interviewed students range in a LITERAL Comprehension level. This indicates that they do not go beyond the text, they do not have the capacity to read between the lines, the readers’ vocabulary is very limited. **Conclusions:** by means of the design and application of the “CLOZE” test the reading comprehension characteristics of Psychology and Law students were identified and analyzed, By means of the design and the application of a special instrument, the social-demographic and social-cultural variables which could be affecting the reading comprehension process of Psychology and Law students were identified.

## KEY WORDS

Reading, reading comprehension, Cloze test, goal cognition, ICFES, social-demographic, social-cultural, Psychology students, Law students.

## INTRODUCCIÓN

La comprensión lectora en la formación académica de los estudiantes universitarios se ha considerado como uno de los pilares fundamentales para la adquisición del conocimiento en sus procesos formativos. Muchos expertos han calificado la lectura como un acto complejo cuya realización se facilita si se cuenta con una información previa acerca de, primero, su naturaleza, sus fines y sus condiciones deseables de ejecución; segundo, las características que poseen los textos y de los valores que en ellos se expresan; y tercero, el conocimiento y uso de algunas

técnicas recomendadas. Guadalupe Carrillo Torea (2007) considera que la lectura es, fundamentalmente, una experiencia personal cuya práctica, y sólo su práctica, garantiza el acercamiento asiduo de los lectores a los libros.

Amador y Alarcón (2003), a través de encuestas a estudiantes de la Universidad Autónoma del Estado de México, consideran que es evidente el bajo nivel de prácticas lectoras de los alumnos, lo cual tiene su raíz en la falta de hábito de la mayoría de ellos. Se trata de un ejercicio que debe arrancar de la infancia, de la educación primaria y del fomento a la lectura que se desarrolle en esos años.

Por tanto, la revisión de los programas de estudio debe hacerse desde esos primeros años de formación del estudiante; en ellos sería imprescindible incluir la práctica lectora en los salones de clase y la selección adecuada de textos para las distintas edades por las que se transita en la infancia.

Los análisis de situaciones de comprensión lectora, de habilidades de lectura, de construcción de ensayos y de otros documentos, así como los ejercicios de verbalización de temas que previamente se han sugerido como lectura por parte de los docentes, han permitido encontrar serias deficiencias en estos aspectos, sobre todo en los estudiantes que ingresan a los programas universitarios. En la práctica docente es normal escuchar expresiones relacionadas con: “definitivamente estos muchachos no leen”, “no son capaces de construir un texto”, “parece que no leyeran nada”, “la Psicología requiere de mucha lectura y la gente no lee nada”, “los estudiantes se quejan porque los docentes de Derecho dejan mucha lectura”, “los docentes manifiestan que las lecturas dejadas como tarea no las están realizando”, etc.

Miguel de Zubiría (2001) en su libro *Teoría de las Seis Lecturas* hace referencia a cómo la lectura ocupa uno de los últimos lugares en la lista de las cosas que hacen felices a los ciudadanos, cómo el hablar de lectura puede parecer un contrasentido, no obstante las campañas institucionales de promoción a la lectura; leer es algo que no le gusta a la gente, a pesar de la publicidad que despliegan las editoriales monopólicas cuando publican sus *bestseller*, y leer tiene cada vez menos demanda. Leer es la llave de la puerta principal del conocimiento; aun con el auge de las computadoras, aun cuando digan que la multimedia reemplazará más temprano que tarde los libros, siempre habrá necesidad de leer. Posiblemente en el futuro leer no signifique decodificar los mismos signos que hoy conocemos, pero siempre existirá la lectura, como siempre existirá el pensamiento.

Gutiérrez y Montes de Oca (s.f.), en su artículo *La importancia de la lectura*, la reconocen

Como un proceso interactivo de comunicación en el que se establece una relación entre el texto y el lector, quien al procesarlo como lenguaje e interiorizarlo, construye su propio significado. En este ámbito, la lectura se constituye en un proceso constructivo al reconocerse que el significado no es una propiedad del texto, sino que el lector lo construye mediante un proceso de transacción flexible en el que conforme va leyendo, le va otorgando sentido particular al texto según sus conocimientos y experiencias en un determinado contexto.

Desde esta perspectiva, el acto de leer se convierte en una capacidad compleja, superior y exclusiva del ser humano, en la que se comprometen todas sus facultades simultáneamente y que comporta una serie de procesos biológicos, psicológicos, afectivos y sociales que lo llevan a establecer una relación de significado particular con lo leído; de este modo, esta interacción lo lleva a una nueva adquisición cognoscitiva.

Desde esta concepción constructivista, la lectura se convierte no solo en una actividad eminentemente social y fundamental para conocer, comprender, consolidar, analizar, sintetizar, aplicar, criticar, construir y reconstruir los nuevos saberes de la humanidad, sino además en una forma de aprendizaje importante para que el ser humano se forme una visión del mundo, se apropie de él y del enriquecimiento que le provee, dándole su propio significado.

La Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico - OCDE ha señalado recientemente que:

El concepto de capacidad o competencia lectora retomada por muchos países hoy en día, es un concepto que es mucho más amplio que la noción tradicional de la capacidad de leer y escribir (alfabetización), en este sentido, la formación lectora de los individuos para una efectiva participación en la sociedad moderna requiere de la habilidad para decodificar el texto, interpretar el significado de las palabras y estructuras gramaticales, así como construir el significado. La capacidad lectora involucra, por tanto, la habilidad de comprender e interpretar una amplia variedad de tipos de texto y así dar sentido a lo leído al relacionarlo con los contextos en que aparecen. En síntesis, la capacidad lectora consiste en la comprensión, el empleo y la reflexión a partir de textos escritos y virtuales, con el fin de alcanzar las metas propias, desarrollar el conocimiento y el potencial personal y participar en la sociedad.

Así mismo, la UNESCO al abordar la problemática mundial señaló:

Los libros y el acto de leer constituyen los pilares de la educación y la difusión del conocimiento, la democratización de la cultura

y la superación individual y colectiva de los seres humanos. En esta perspectiva, los libros y la lectura son y seguirán siendo con fundamentada razón, instrumentos indispensables para conservar y transmitir el tesoro cultural de la humanidad, pues al contribuir de tantas maneras al desarrollo, se convierten en agentes activos del progreso. En esta visión, la UNESCO reconoce que saber leer y escribir constituye una capacidad necesaria en sí misma, y es la base de otras aptitudes vitales...

Gutiérrez y Montes de Oca (s.f.) plantean que en América Latina y el Caribe, diversos estudios realizados entre 1998 y 1999, y publicados en el año 2000, dan a conocer cuál es la situación de las habilidades lectoras de los estudiantes de educación básica en esta región del mundo. Dichas investigaciones alertan sobre el estado crítico en que se encuentran millones de estudiantes latinoamericanos y caribeños en materia de lectura.

Ahora bien, en el actual marco de una sociedad llamada letrada, el tema de la comprensión lectora cobra mayor vigencia. El momento histórico que se vive requiere la adquisición y procesamiento de grandes cantidades de información. El hombre necesita agudizar su capacidad de interpretación de símbolos; pero la estructura formativa de la escuela tradicional está bastante distanciada con estas nuevas necesidades y continúa trabajando la comprensión lectora como un proceso de descodificación, sin involucrarse con la construcción activa de significados.

Isabel Meza de Vernet (2004) considera que una de las estrategias de lectura más renombrada en la literatura referida al tema, y con suficientes evidencias de efectividad en el mejoramiento de los procesos de comprensión, es la estrategia de identificación de la estructura del texto, considerada propia de lectores competentes (LEÓN, 1991, citado por MEZA, 2004). Dicha estrategia es básica para el proceso de comprensión, tal como lo sostienen Díaz y Fernández (1999), Monereo (2002), Solé (1998), Stahl, Simpson y Hayes (1992) (citados por MEZA, 2004). Por tanto, fue necesario conocer y profundizar sus aspectos teóricos específicos, con el propósito de precisar cuál es su papel en el proceso de comprensión. Esta aclaratoria permitió construir los procedimientos didácticos adecuados para instruir en la estrategia estructural.

En relación con los aspectos de la comprensión, Maturano, Solivares y Macías (2002) hacen referencia a que los textos expositivos son característicos de la mayoría de los textos de ciencias. Los alumnos de nivel universitario usan dichos textos para aprender y los docentes pretenden que éstos sepan leerlos aplicando estrategias cognitivas y metacognitivas que les permitan concretar aprendizajes a través de ellos.

En cuanto a las experiencias investigativas relacionadas con la comprensión lectora, en la Universidad Cooperativa de Colombia, seccional Barrancabermeja, en la tesis titulada *Características de comprensión lectoras en estudiantes universitarios*, Arlenis Calderón y Jorge Quijano hacen referencia a la prueba CLOZE como instrumento utilizado para medir la comprensión lectora.

De acuerdo con el análisis de los datos tomados desde distintos instrumentos, al igual que de fuentes diversas, triangulada esta información, es posible conocer los resultados de la indagación y dar respuesta al problema y objetivos que son el propósito de la misma, desde el siguiente problema: *¿Cuáles con las características y habilidades de comprensión lectora en los estudiantes de los programas de Psicología y de Derecho en sus primeros semestres de la Universidad Cooperativa de Colombia, seccional Barrancabermeja?*

## MÉTODOS

### Enfoque y Diseño

Fundamentalmente predominó el paradigma cuantitativo positivista, puesto que se utilizaron como fuente de información fundamental *el test "CLOZE"*, que ha sido construido desde la teoría y se aplicó para analizar los casos particulares de comprensión de lectura.

Desde lo cualitativo se trabajó con entrevistas a docentes, se consideraron como variables intervinientes las variables socioculturales y sociodemográficas, que permitieron indagar posibles incidencias de estos aspectos en las capacidades lectoras de los sujetos de la muestra.

Se planteó un diseño descriptivo contextual (variable en estudio correspondiente a la comprensión lectora estudiada en dos contextos: carreras de Psicología y de Derecho), que es de tipo transversal, puesto que no se efectúa seguimiento. En efecto, la colecta de datos se realizó en un momento determinado dentro del primer semestre académico del 2008. Es descriptivo, porque se analizó la variable en estudio en los dos contextos y se estudiaron algunas relaciones con aspectos socioculturales que puedan estar incidiendo en el proceso de comprensión lectora, y pese a ser un diseño eminentemente cuantitativo, se enriquecieron estos resultados con la entrevista a los docentes para indagar sobre las formas en que se estimula la lectura en ambas carreras.

Se analizó la información aportada por la aplicación del instrumento CLOZE, las pruebas de estado ICFES año 2000, y las variables sociodemográficas y socioculturales para los estudiantes de Derecho y Psicología.

## Pasos metodológicos

1. Entrevistas a docentes.
2. Selección de muestra de estudiantes de los programas académicos de Psicología y Derecho.
3. Aplicación de una prueba piloto a estudiantes sobre el test CLOZE.
4. Sensibilización con los estudiantes sobre la aplicación y objetivos del instrumento CLOZE y de los instrumentos sociodemográficos y socioculturales.
5. Aplicación de la prueba CLOZE a estudiantes y de los instrumentos sociodemográficos y socioculturales.
6. Análisis de los datos.

## Población y muestra

La población objeto de estudio estuvo conformada por estudiantes de las facultades de Derecho y Psicología de la Universidad Cooperativa de Colombia, seccional Barrancabermeja, durante el mes de agosto de 2008; la población que participó de las encuestas y de la prueba tipo CLOZE lo hizo de manera voluntaria.

Facultad de Derecho:	Estudiantes del cuarto semestre son 37 matriculados y del quinto semestre 17 matriculados. Participaron de manera voluntaria seis (6) estudiantes del cuarto semestre y trece (13) estudiantes del quinto semestre.
Total población de Derecho: 54 Total participantes voluntarios de Derecho: 19	
Facultad de Psicología:	Estudiantes del tercer semestre son 9 matriculados. Participaron de manera voluntaria seis (6) estudiantes del tercer semestre.
Total población de Psicología : 9 Total participantes voluntarios de Psicología : 6	
Población Total:	Sesenta ( ) estudiantes.

La muestra fue voluntaria (intencionada, no al azar) en las dos carreras. Se trabajó con 19 estudiantes de Derecho de cuarto y quinto semestre y con 6 estudiantes de tercer semestre de Psicología. La muestra voluntaria, por tanto, fue de 25 (veinticinco) estudiantes. La prueba y el cuestionario se aplicaron el 15 de agosto de 2008.

## **Procedimientos de recogida de información Test CLOZE. Rigor científico de lo cuantitativo**

La confiabilidad y validez del CLOZE han sido examinadas por muchos investigadores utilizando diversas técnicas. Con base en la fórmula Kuder-Richardson se han obtenido coeficientes de confiabilidad de 0,90. Así mismo, se han establecido coeficientes de validez entre el CLOZE y otros tests de lectura como el Gates MacGinitie, que fluctúan entre 0,71 y 0,83. Estos datos hacen del CLOZE un instrumento seguro y legítimo para evaluar ciertas dimensiones de la conducta lectora tanto con fines docentes como investigativos. Un objetivo importante en la ejecución de un procedimiento CLOZE es determinar la capacidad del lector para hacer conexiones entre las diversas ideas del texto apoyándose en ciertos rasgos de su estructura gramatical y significativa (HENAQ, 2008)

### **Entrevistas y rigor científico desde lo cualitativo**

Con el objetivo de conocer las vivencias y experiencias de algunos docentes de ambas carreras, en procesos relacionados con ejercicios y trabajos de lectura, se desarrolló una entrevista que buscaba conocer las percepciones de los docentes sobre aspectos relacionados con:

- Los objetivos de las actividades lecturas.
- Los tipos de lecturas que hacen sus estudiantes (literal, inferencial y de tipo crítico).
- Las competencias de comprensión lectora que un estudiante de la facultad debía tener.
- El tipo de texto que se debe leer en la cátedra.
- Las actitudes que asumen los estudiantes al momento de plantearles una actividad de lectura.

Esta entrevista se aplicó de forma similar a los docentes de ambas carreras.

Para cautelar el rigor científico de este procedimiento cualitativo, se efectuaron los siguientes pasos:

Credibilidad: Se triangularon entre los dos investigadores (*triangulación entre investigadores*) las interpretaciones que era posible efectuar de las respuestas dadas por los docentes entrevistados.

Consistencia: Las fuentes de orden cualitativo y cuantitativo compiladas en las entrevistas a docentes (aplicación del test CLOZE) fueron trianguladas y permitieron concluir que no había una buena comprensión lectora; así mismo, los análisis de las encuestas socioculturales relacionadas con hábitos lectores,

adquisición de libros y uso de fotocopias permitieron relacionar y valorar los desempeños lectores entre los estudiantes.

Transferencia: Los docentes de ambas carreras hablaron sobre comprensión lectora y sus deficiencias en ambos escenarios (Psicología y Derecho), datos que fueron triangulados; se identificó en esta *triangulación entre escenarios*, que había interpretaciones comunes del fenómeno en estudio.

Confirmabilidad: Las entrevistas se triangularon con los docentes (*triangulación con los actores*) con el objeto de confirmar que las interpretaciones que se hacían de sus dichos eran reales en lo relacionado con los conceptos de lectura.

OBJETIVOS QUE SE BUSCAN EN LA ENTREVISTA	PREGUNTAS BÁSICAS
1) Analizar y conocer los objetivos de las actividades de lectura propuestas a los estudiantes para los trabajos en clase o fuera de ella.	Cuando planea una actividad de lectura, ¿qué objetivos persigue?
2) Conocer desde la visión y el análisis del docente el tipo de lectura que hace el estudiante.	¿Qué tipo de lecturas hacen los estudiantes? a) Lecturas de tipo lineal b) Lecturas de tipo inferencial c) Lecturas de tipo crítico
3) Conocer desde la reflexión del docente las competencias de comprensión lectora que debe tener el estudiante de la carrera en la cual desarrollaba su cátedra.	¿Cuáles son las competencias de comprensión lectora que un estudiante de Psicología o de Derecho debe tener?
4) Comprender desde el punto de vista del docente el tipo de texto que el estudiante debe leer en su cátedra.	En su cátedra, ¿qué tipo de texto se debe leer? a) Texto normativo b) Texto argumentativo c) Texto informativo
5) Saber desde la apreciación del docente la actitud que asumen los estudiantes al momento de asignar una actividad de lectura.	¿Cuál es la actitud que ha visto en sus estudiantes hacia las actividades de lectura?

### Plan de análisis de datos

El análisis de los datos cuantitativos (test CLOZE y variables intervinientes sociodemográficas) corresponde a estadística descriptiva, que ha permitido

establecer comparaciones entre las carreras y analizar las incidencias posibles de los datos sociodemográficos. Así también se ha incorporado un análisis de los datos del test CLOZE comparado con los resultados de la prueba ICFES, a fin de apreciar el impacto que puede haber tenido la formación universitaria en las habilidades de comprensión lectora.

Por otra parte, los datos cualitativos se han analizado mediante interpretaciones de las respuestas de los docentes de ambas carreras, triangulando opiniones de ambos investigadores, con el objeto de otorgar objetividad o veracidad a las interpretaciones. Finalmente, se presenta en los resultados la triangulación que es posible efectuar entre los datos cuantitativos, cualitativos y la teoría.

El análisis comparativo entre las interpretaciones y las ideas fundamentales de las entrevistas a los docentes de ambas carreras permitió lo siguiente:

Lo manifestado en cuanto a la formación del psicólogo y el abogado en la Universidad muestra una similitud relacionada con el desarrollo de habilidades lectoras y escritoras (que en el trasfondo se relacionan con la comprensión lectora), para sus procesos de comprensión de la realidad.

El psicólogo debe hacer lectura de la realidad que lo circunda, si no existe ese hábito no hay creación, no hay proposición; debe hacer lectura textual de las diferentes teorías y enfoques de la psicología que son necesarias para su proceso de formación. A su vez, el abogado debe ser un investigador jurista y humanista con gran comprensión de lo básico de la naturaleza, del hecho social y de la finalidad del Derecho, para hacer una confrontación con la realidad. Debe tener no solo la herramienta racional de comprensión usual y tradicional del Derecho con su perfil de connotación ética o finalista, sino también una comprensión estética y humanista del Derecho.

## RESULTADOS

### Presentación resultados test CLOZE

Para la prueba aplicada en la investigación se seleccionó una lectura de un texto visto por los estudiantes en la asignatura de Institucional I de un promedio de 782 palabras donde se omitieron 153 de ellas, no se hicieron omisiones en la primera y en la última oración. Es decir, se tuvo en cuenta la importancia del conocimiento previo como una variable importante del rendimiento—, que promuevan la *inferencia*—componente esencial de la comprensión, aun a nivel oracional—, la síntesis, la habilidad para adaptar las estrategias lectoras al texto o a la situación, el empleo flexible del conocimiento en situaciones nuevas, entre otros.

El texto se dividió en siete párrafos (ver Anexos B y C) y se aplicó la fórmula siguiente:

Número de respuestas correctas

$$\text{Puntaje CLOZE} = \frac{\text{-----}}{\text{-----}} \times 100$$

Total de omisiones

Al respecto Difabio de Anglat (2008), quien posee experiencia en la aplicación de este test, afirma que la prueba CLOZE guarda relación estrecha con el enfoque psicolingüístico:

... enfoque psicolingüístico que caracteriza la lectura como un proceso interactivo entre el procesamiento de los datos aportados por el texto (proceso de abajo hacia arriba) y la anticipación que realiza el lector (proceso de arriba hacia abajo), quien incrementa su habilidad para obtener información de la lectura gracias al éxito de sus predicciones. Para completar la palabra omitida, forma hipótesis y predicciones mediante procesos inferenciales a partir de su conocimiento previo del tópico, de su conocimiento lingüístico (de las claves fonográficas, semánticas, sintácticas, y de las restricciones del lenguaje) y de la redundancia textual. En el proceso de abajo hacia arriba, atiende a las claves disponibles en el texto (presentes en la memoria de trabajo) para confirmar, rechazar o modificar sus hipótesis; esto es, el desempeño en este proceso interactivo moviliza la conciencia lingüística o metalingüística (sensibilidad hacia la estructura interna del lenguaje) y exige la regulación metacognitiva de la tarea. Por otra parte, la motivación y el interés apoyan los subprocesos mencionados porque sostienen la atención necesaria para el procesamiento de las claves textuales. (DIFABIO DE ANGLAT, 2008).

Difabio se apoya en varios autores, entre ellos en Condemarín, quien considera que la práctica corriente al aplicar una prueba CLOZE es convertir los puntajes obtenidos en *niveles funcionales de lectura* (independiente, instruccional y de frustración). Se han construido las siguientes escalas para ubicar el nivel de los lectores, de acuerdo con CLOZE: “Los índices establecidos para el español

son: 75% o más ubican al lector en el nivel independiente; entre 74 y 44%, en el instruccional; 43% o menos, en el de frustración” (CONDEMARÍN & MILICIC, 1988, citados por DIFABIO DE ANGLAT, 2008).

Raúl González Moreira (1998: 52) en su trabajo de investigación subcategoriza los niveles de la siguiente forma: en el “independiente” distingue el rendimiento *excelente* (100-90%) y el *bueno* (89-75%); en el nivel intermedio, que llama “dependiente”, el *instruccional* (74-58%) y el *de dificultad* (57-44%); en el “deficitario”, el *malo* (43-30%) y el *pésimo* (29-0%).

La clasificación de la competencia lectora de un alumno en tres niveles — independiente, instruccional y de frustración— corresponde a la terminología introducida por Betts en 1946, y es aplicada en las evaluaciones informales de la lectura oral y en la interpretación de los resultados del CLOZE.

*Nivel independiente:* significa que el alumno lee con fluidez, precisión y comprensión; las equivocaciones son escasas y las partes más importantes del texto son recordadas espontánea y correctamente, y también los detalles adicionales, cuando se le pregunta sobre ellos.

*Nivel instruccional:* en general la comprensión es correcta, pero el recuerdo espontáneo es incompleto; algunos detalles son olvidados o recordados en forma incorrecta. La lectura es medianamente fluida, pero es lenta y llega a ser dubitativa cuando hay dificultad de reconocimiento o de comprensión. El lector siente que el material no es fácil, pero que puede manejarlo.

*Nivel de frustración:* implica que el lector no está listo para leer un material, y al tratar de hacerlo rompe el patrón cualitativo de la lectura. Desaparecen la fluidez y las dudas, las repeticiones y la lectura “palabra a palabra” son comunes. El lector muestra signos de tensión en la respiración y da signos de incomodidad física. La comprensión es deficiente y los errores de reconocimiento de palabras son numerosos. Da muestra de sentirse aliviado cuando se le pide que no continúe leyendo (CONDEMARIN, 1990: 49-50).

Los resultados de la aplicación de la prueba CLOZE a los estudiantes de Psicología (tercer semestre) y Derecho (cuarto y quinto semestre) corresponden a lo siguiente:

**Tabla 1.** Características de los niveles de lectura.

<b>CARACTERÍSTICAS DE LOS NIVELES DE LECTURA INDEPENDIENTE, INSTRUCCIONAL Y DE FRUSTRACIÓN*</b>			
<b>NIVELES</b>			
<b>CRITERIO</b>	<b>INDEPENDIENTE</b>	<b>INSTRUCCIONAL</b>	<b>DE FRUSTRACIÓN</b>
Reconocimiento de palabras	99%	95%	90% o menos
Comprensión	90%	75%	50%
	- Lectura oral rítmica y expresiva	- Lectura oral rítmica y expresiva	Presenta una o más de las siguientes características:
	- Atención a la puntuación	- Atención a la puntuación	- Voz demasiado alta o baja
	- Postura adecuada	- Tono de conversación corriente	- Lectura oral palabra por palabra, sin ritmo
	- Lectura silenciosa más rápida que la oral	- Postura adecuada	- Ausencia de expresión
	- Respuestas a preguntas de comprensión en un lenguaje similar al del autor	- Lectura silenciosa más rápida que la oral	- Empleo inadecuado de puntuación
		- Respuestas a preguntas con lenguaje similar al del autor	- Señala con el dedo (imagen o palabra) - Movimiento de labios y cabeza
	No presenta: - Movimiento de labios - Señales con el dedo - Movimiento de cabeza - Vocalización - Subvocalización - Ansiedad	No presenta: - Movimiento de labios - Señales con el dedo - Movimiento de cabeza - Vocalización - Subvocalización - Ansiedad	- Tensión - Solicitud frecuente de ayuda - Sin interés por la selección - Fatiga obvia (bostezo, cambio de postura) - Rehúsa continuar

\*(CONDEMARÍN, 1990: 51).

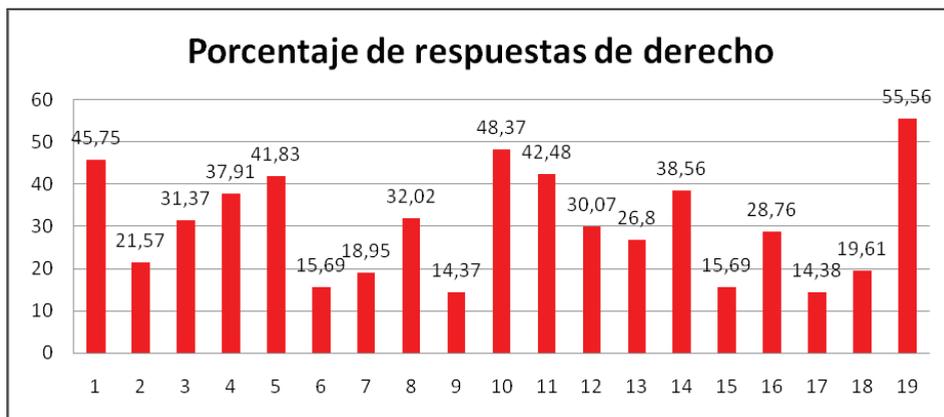
**Aplicación de la Prueba CLOZE (CLO) – Estudiantes de Derecho**

**Tabla 2.** Análisis de resultados de la prueba CLOZE en Derecho.

<b>ANÁLISIS DE RESULTADOS DE LA PRUEBA CLOZE APLICADA EN DERECHO</b>			
<b>Estudiante</b>	<b>Respuestas correctas</b>	<b>Porcentaje</b>	<b>Nivel</b>
Estudiante N° 1	70 respuestas correctas	$70/153 \times 100 = 45,75\%$	Nivel instruccional - Dificultad
Estudiante N° 2	33 respuestas correctas	$33/153 \times 100 = 21,57\%$	Nivel de frustración - Malo
Estudiante N° 3	48 respuestas correctas	$48/153 \times 100 = 31,37\%$	Nivel de frustración - Malo
Estudiante N° 4	58 respuestas correctas	$58/153 \times 100 = 37,91\%$	Nivel de frustración - Malo
Estudiante N° 5	64 respuestas correctas	$64/153 \times 100 = 41,83\%$	Nivel de frustración - Malo
Estudiante N° 6	24 respuestas correctas	$24/153 \times 100 = 15,69\%$	Nivel de frustración - Pésimo
Estudiante N° 7	29 respuestas correctas	$29/153 \times 100 = 18,95\%$	Nivel de frustración - Pésimo
Estudiante N° 8	49 respuestas correctas	$49/153 \times 100 = 32,02\%$	Nivel de frustración - Malo
Estudiante N° 9	22 respuestas correctas	$22/153 \times 100 = 14,37\%$	Nivel de frustración - Pésimo
Estudiante N° 10	74 respuestas correctas	$74/153 \times 100 = 48,37\%$	Nivel instruccional - Dificultad
Estudiante N° 11	65 respuestas correctas	$65/153 \times 100 = 42,48\%$	Nivel Frustración - Malo
Estudiante N° 12	46 respuestas correctas	$46/153 \times 100 = 30,07\%$	Nivel de frustración - Malo
Estudiante N° 13	41 respuestas correctas	$41/153 \times 100 = 26,80\%$	Nivel de frustración - Pésimo
Estudiante N° 14	59 respuestas correctas	$59/153 \times 100 = 38,56\%$	Nivel de frustración - Malo
Estudiante N° 15	24 respuestas correctas	$24/153 \times 100 = 15,69\%$	Nivel de frustración - Pésimo
Estudiante N° 16	44 respuestas correctas	$44/153 \times 100 = 28,76\%$	Nivel de frustración - Pésimo
Estudiante N° 17	22 respuestas correctas	$22/153 \times 100 = 14,38\%$	Nivel de frustración - Pésimo
Estudiante N° 18	30 respuestas correctas	$30/153 \times 100 = 19,61\%$	Nivel de frustración - Pésimo
Estudiante N° 19	85 respuestas correctas	$85/153 \times 100 = 55,56\%$	Nivel instruccional - Dificultad

Fuente: Los autores.

**Figura 1.** Porcentajes respuesta de Derecho.



Fuente: Los autores.

**Tabla 3.** Porcentajes y niveles de Derecho.

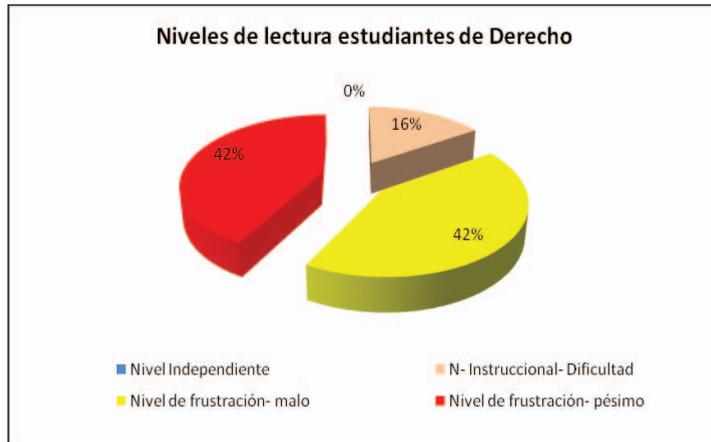
PORCENTAJE	NIVEL	PORCENTAJE	NIVEL
45,75	Instruccional - Dificultad	42,48	Frustración- Malo
21,57	Frustración - Malo	30,07	Frustración - Malo
31,37	Frustración - Malo	26,8	Frustración - Pésimo
37,91	Frustración - Malo	38,56	Frustración - Malo
41,83	Frustración - Malo	15,69	Frustración - Pésimo
15,69	Frustración - Pésimo	28,76	Frustración - Pésimo
18,95	Frustración - Pésimo	14,38	Frustración - Pésimo
32,02	Frustración - Malo	19,61	Frustración - Pésimo
14,37	Frustración - Pésimo	55,56	Instruccional - Dificultad
48,37	Instruccional - Dificultad		

Fuentes: Los autores.

Promedio % de respuestas correctas: 30,51%

Como se puede apreciar por los resultados, ningún estudiante de Derecho que aplicó la prueba se encuentra en un nivel de lectura independiente, es decir, no comprendió lo que leyó; no obstante, el texto ser de su cotidianidad y el resto no se hallan en las condiciones adecuadas para asumir un texto de lectura como el que se les entregó.

**Figura 2.** Niveles de lectura de Derecho.



Fuente: Los autores.

Como se ve, el nivel de frustración es el predominante y ocupa el 84% de la muestra en sus niveles de malo y pésimo, lo cual es preocupante, pues indica que los estudiantes tienen numerosos errores de reconocimiento de palabras y que la comprensión es ciertamente deficiente. Las características que se pueden reconocer en este caso son una lectura fragmentada y sin ritmo, ya que desconocen la aplicación de los signos de puntuación; van renglón por renglón moviendo su cabeza en lugar de los ojos, hay constante levantamiento de la cabeza y miran de un lado a otro, lo que podría significar que no entienden lo que leen o no se pueden concentrar en ello debido a su desmotivación o al desconocimiento.

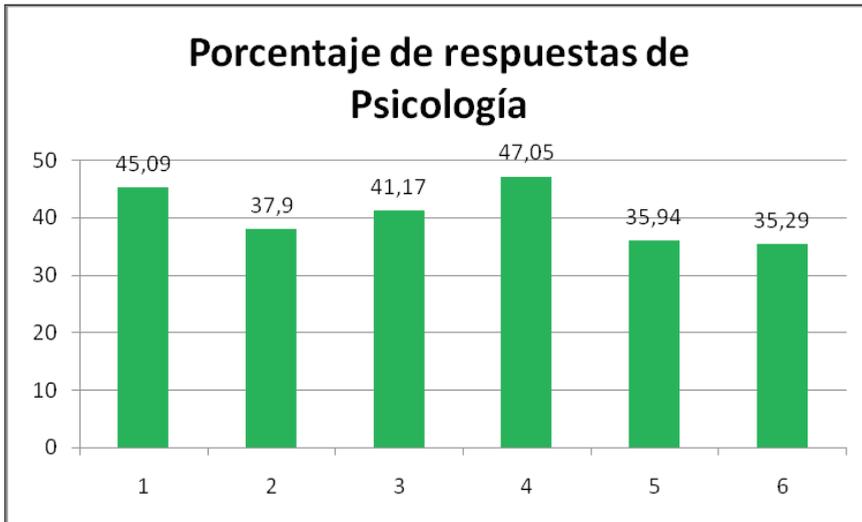
**Aplicación de la Prueba CLOZE (CLO) – Estudiantes de Psicología.**

**Tabla 4.** Análisis de resultados de la prueba CLOZE en Psicología.

ANÁLISIS DE RESULTADOS DE LA PRUEBA CLOZE APLICADA EN PSICOLOGÍA			
Estudiante	Respuestas correctas	Porcentaje	Nivel
Estudiante N° 1	69 respuestas correctas	$69/153 \times 100 = 45,09\%$	Nivel instruccional - Dificultad
Estudiante N° 2	58 respuestas correctas	$58/153 \times 100 = 37,90$	Nivel de frustración - Malo
Estudiante N° 3	63 respuestas correctas	$63/153 \times 100 = 41,17\%$	Nivel de frustración - Malo
Estudiante N° 4	72 respuestas correctas	$72/153 \times 100 = 47,05\%$	Nivel instruccional - Dificultad
Estudiante N° 5	55 respuestas correctas	$55/153 \times 100 = 35,94\%$	Nivel de frustración - Malo
Estudiante N° 6	54 respuestas correctas	$54/153 \times 100 = 35,29\%$	Nivel de frustración - Malo

Fuente: Los autores.

**Figura 3.** Porcentajes de respuesta de Psicología.



Fuente: Los autores.

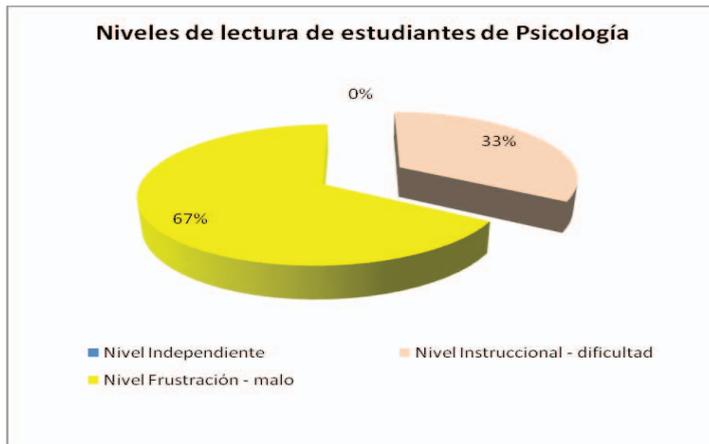
**Tabla 5.** Porcentajes de niveles de Psicología.

PORCENTAJE	NIVEL
45,09	Instruccional - Dificultad
37,9	Frustración - Malo
41,17	Frustración - Malo
47,05	Instruccional - Dificultad
35,94	Frustración - Malo
35,29	Frustración - Malo

Promedio % de respuestas correctas: 40,39 %

Los resultados de los estudiantes de Psicología no son muy diferentes de los de Derecho, toda vez que ninguno alcanzó el nivel independiente y la mayoría quedó ubicada en el nivel de frustración. La gráfica ilustra esta situación:

**Figura 4.** Niveles de lectura de Psicología.



La diferencia porcentual entre ellos no es relevante, unos y otros no superan el nivel de instrucción con grandes dificultades, es decir que la lectura es medianamente fluida porque aparecen algunas dificultades en el reconocimiento de palabras y, aunque el lector capta el contenido y su estructura, evidencia algunas fallas en la comprensión. Luego, si bien el material no le resulta sencillo, aún puede manejarlo; esta realidad no es halagüeña y exige una toma de decisiones en torno a su solución para beneficio de los profesionales que se están formando.

**Desde la encuesta sociocultural y sociodemográfica aplicada a los estudiantes**

ASPECTO SOCIOCULTURAL	
DERECHO	PSICOLOGÍA
Niveles de lectura en horas semanales: el 16,3% de los estudiantes tienen una dedicación baja de lectura semanal (de 1 a 3 horas de lectura); el 21% está entre 5 y 10 horas y 7 y 14 horas, y el 42% está entre 4 y 7 horas.	Niveles de lectura en horas semanales: el 83,3% de los estudiantes tienen una dedicación baja de lectura semanal (de 1 a 4 horas de lectura); un solo estudiante se ubicó en el rango medio (de 5 a 9 horas)
Visita a la biblioteca: en esta variable se encontró un promedio bajo; un 58% de los estudiantes hace uso de la biblioteca de manera semanal, con un promedio de 1 a 2 horas de visita y un 32% lo hace de manera media, es decir, visita la biblioteca en un promedio de 2 a 4 horas semanales.	Visita a la biblioteca: en esta variable se encontró un promedio bajo; un 50% de los estudiantes hace uso de la biblioteca de manera semanal, con un promedio de 1 a 2 horas de visita y un 33% lo hace de manera media, es decir, visita la biblioteca en un promedio de 2 a 4 horas semanales.

<b>ASPECTO SOCIOCULTURAL</b>	
<b>DERECHO</b>	<b>PSICOLOGÍA</b>
Uso de fotocopias: todos los estudiantes (100%) hacen uso de fotocopias para sus trabajos.	Uso de fotocopias: todos los estudiantes (100%) hacen uso de fotocopias para sus trabajos.
Adquisición de libros, textos y revistas especializadas: se encontró que un porcentaje alto de estudiantes (74%) compra libros de vez en cuando y que un 21% de manera frecuente y un 5% casi nunca.	Adquisición de libros, textos y revistas especializadas: se encontró que un porcentaje alto de estudiantes (66,7%) compra libros de vez en cuando y que un 33% casi nunca los compra.
Para la elaboración de trabajos y tareas se encontró que los estudiantes hacen lecturas de libros, textos y revistas y el 100% utiliza fotocopias.	Para la elaboración de trabajos y tareas se encontró que los estudiantes hacen lecturas de libros, textos y revistas y un 16,67% utiliza fotocopias.
Para la elaboración de sus tareas y materiales el 63% lo hace individual y el 29% en equipo o grupos de trabajo.	Para la elaboración de sus tareas y materiales todos hacen lecturas en equipo o grupos de trabajo.
En cuanto a contar con enciclopedias se encontró lo siguiente: que únicamente el 89% tiene enciclopedias en la casa.	En cuanto a contar con enciclopedias se encontró lo siguiente: que únicamente el 66,7% tiene enciclopedias en la casa.
En cuanto a la tenencia de libros especializados de la carrera en su casa, se encontró que únicamente el 33% de los estudiantes los tiene.	En cuanto a la tenencia de libros especializados de la carrera en su casa, se encontró que únicamente el 33,3% de los estudiantes los tiene.
En cuanto al servicio de internet en casa, únicamente el 33,3% de los estudiantes lo tiene.	En cuanto al servicio de internet en casa, únicamente el 33,3% de los estudiantes lo tiene.
En lo referente a la lectura de literatura en los últimos meses se encontró que el 36% había leído libros en los últimos tres meses, el 40% en los últimos seis y nueve meses, y el 24% en los últimos 12 meses.	En lo referente a la lectura de literatura en los últimos meses se encontró que el 50% había leído libros en los últimos tres meses y el otro 50% en los últimos seis meses.
El 96% de los estudiantes hace uso del internet.	El 83,3% de los estudiantes hace uso de internet y un 16,6% no lo hace.
Un 74% realizó sus estudios en instituciones privadas; el 26% en instituciones oficiales.	Un 50% hizo estudios en instituciones oficiales, y el 50% lo hizo en colegios privados.

ASPECTO SOCIOCULTURAL	
DERECHO	DERECHO
La formación escolar de la madre estuvo relacionada así: el 33% de las madres tiene un nivel educativo por encima de la primaria, el 44% tiene bachillerato completo, el 17% son profesionales y el 6% tienen especializaciones.	La formación escolar de la madre estuvo relacionada así: el 50% tiene bachillerato, el 16,7% educación universitaria y el 33,3% únicamente educación primaria.
La formación escolar del padre estuvo relacionada así: el 39% tiene educación universitaria, un 7% postgrado, el 20% educación primaria y 37% bachillerato	La formación escolar del padre estuvo relacionada así: el 66,7% tiene educación universitaria y el 33,3% educación primaria.
La variable género estuvo representada así: el 63% los estudiantes es de género femenino y el 37% de género masculino	La variable género estuvo integrada por cinco mujeres y un hombre.
En cuanto a la edad se encontró que el 73% está en la edad entre los 18 y los 25 años.	En cuanto a la edad se encontró que el 66,7% son jóvenes adultos, cuyas edades oscilan entre los 18 y 25 años, un 16,7% corresponde al nivel de menores de 18 años y el otro 16% al nivel de adulto.
El 46% de los estudiantes trabajan.	Ninguno de los estudiantes trabaja, es decir, su dedicación de tiempo es para el estudio.
El mayor componente de graduado del bachillerato correspondió al año 2005; el resto, a los años 2006-2004.	El mayor componente de graduados del bachillerato correspondió al año de 2006 con un 50%, le siguen en su orden sucesivo descendente con un 16,7% el año 2004, el año 2003 y el año 1998.
El 28% vive en la Comuna 6, siguiéndole la Comuna 5 con el 24%, la 4 con el 19% y la 3 con el 14%	Un 33,3% vive en las Comunas 2 y un 33,3% en la Comuna 5; le siguen en su orden con un 16,7% las comunas 7 y 4.
Con respecto a el horario de estudio y la jornada, el 84% modalidad presencial, el 11% por validación y el 5% por ciclo.	La modalidad de estudio prevaleciente fue la de tipo presencial, con el 100%.
El 78% estudió en jornada de la mañana, el 11% en la tarde, y el 11% en la nocturna.	La jornada prevaleciente de estudio fue la de la mañana con un 83%, la jornada de la tarde se ubicó en un 16%.
El 84% de estos jóvenes no tiene hijos, son solteros, el 53% no trabajan y dependen económicamente de sus padres.	Todos los estudiantes tienen un estado civil de solteros.

Fuente: Los autores.

La lectura es un proceso cognitivo de interacción entre escritor, lector, texto y contexto; en este sentido, uno y otro construyen significados de acuerdo con algunas circunstancias de conocimiento previas, tanto desde el lenguaje como desde el tema en sí mismo; por ello, partiendo de esta concepción de lectura es importante reconocer lo que se requiere o no para acceder a los significados de un determinado texto; ahora bien, como se trabajó desde el test CLOZE que da relevancia a la legibilidad desde la ausencia de unos términos, pensando que el lector es capaz de inferirlos dado su conocimiento del tema, de su desarrollo gramatical de la lengua, entonces, desde esa perspectiva, se puede afirmar lo siguiente:

1. Los encuestados no evidencian ese manejo gramatical del lenguaje, entendido como competencia lingüística por la aplicación acertada de una sintaxis de la lengua, una fonética y la semántica en la micro y macroestructuras. Esta competencia lingüística en cada una de sus partes se adquiere, mantiene y mejora en el curso del desenvolvimiento social y cultural de los sujetos; la escuela básica y media se fundamenta en ese manejo y conocimiento, el cual se fortalece no solo desde las clases magistrales de lengua materna o de español, sino también en el cotidiano hacer de la conversación, de la lectura y la escritura, así como en los procesos de escucha del otro y de lo otro: los compañeros, los pares y, por supuesto, el lenguaje en sus reglas.
2. El desconocimiento o la debilidad gramatical da como resultado una imposibilidad para procesos mayores como las deducciones o inferencias producto de las comparaciones, análisis, generalizaciones; el análisis detenido de las categorías semánticas del texto en los contextos; no puede haber diálogo entre escritor y lector si entre ellos no hay mediación del lenguaje.
3. Visto desde la teoría de Van Dyk, en los resultados del test CLOZE no se evidencia en los estudiantes el paso por los distintos niveles de adquisición, retención, integración, recuperación y transferencia de información; el nivel de legibilidad o de comprensión logrado por un alto porcentaje de encuestados los ubica en la adquisición y retención, con grandes dificultades, lo cual conlleva a no comprender el texto, aunque quienes lo seleccionaron consideraran que era familiar para los estudiantes, dado que correspondía a uno de los trabajados en una cátedra institucional.
4. Otras categorías de comprensión lectora desde las cuales trabaja el Estado colombiano a través del ICFES (en sus pruebas de competencia del lenguaje), y los indicadores curriculares para la enseñanza de la lengua castellana en la educación básica y media, tienen que ver con niveles de literalidad, interpretación y crítica. Pues bien, haciendo el comparativo entre

lo expuesto por la prueba CLOZE y lo empleado por el Estado colombiano, los encuestados se hallan en un nivel de comprensión LITERAL. Esto indica que no trascienden el texto, no hay capacidad de leer entre líneas, el léxico de los lectores es muy reducido, las normas gramaticales no se comprenden y el texto en su contenido, en su macroestructura, no contribuye para que en ellos se produzcan procesos mentales mayores que faciliten la cognición y menos aún la metacognición.

5. Otra habilidad que se observa y con la que no cuentan los estudiantes encuestados, y que es fundamental para hacer inferencias y comprender los textos, es la relacionada con la formulación de preguntas, la de pensar en cómo se utilizará la información adquirida, con qué temas está relacionada y así establecer relaciones y llegar al significado.
6. Mirando si los estudiantes tienen y aplican estrategias de comprensión, hábitos de lectura, viven y conviven en ambientes de lectura, se puede afirmar que no es así; en su mundo de objetos existen los libros, las bibliotecas, la internet, las tiendas de libros; pero son solo eso, objetos lejanos a su realidad subjetiva de jóvenes en espacios de formación permanente, en crecimiento de autonomía; no hay relación entre los intereses y las necesidades con esos lugares y objetos, se miran de manera utilitarista y no desde su praxis profesional disciplinar.
7. El problema de comprensión o no de lectura para el caso de los encuestados de Derecho y Psicología en el campo de lo sociocultural y sociodemográfico, no tiene mayores efectos, lo que indica que el problema es superior, aunque se sea de clase media o baja (teniendo como base la ubicación de su residencias en las comunas); si se estudió en la mañana o en la tarde, si es hijo único o no, el asunto es de mayores alcances y obedece a un asunto de política y cultura ejercido entre los grandes poderes del Estado.

A partir de lo anterior, la hipótesis acerca del bajo nivel de comprensión lectora queda demostrada, no solo para satisfacción de esta investigación, sino para generar al interior de la academia y de la educación formal, un ejercicio de reflexión-acción pedagógica que permita superar esta situación y después avanzar sobre la fuente del problema, que está en la educación básica, entendiéndolo que éste es un problema estructural en el que la escuela, comprendida como escuela, colegio o universidad, es un eslabón de una cadena que requiere de políticas de Estado para el fomento y difusión de la lectura.

## CONCLUSIONES

Se cumplió el objetivo general de la investigación al identificar las principales características y habilidades de comprensión lectora de los estudiantes de los programas de Psicología y de Derecho de la Universidad Cooperativa de Colombia, seccional Barrancabermeja, en el año 2008; el cumplimiento de este objetivo permitió dar respuesta al interrogante principal que guió la investigación y que estuvo relacionado con las características y habilidades de comprensión lectora en los estudiantes del programa de Psicología (3° semestre) y de Derecho (4° y 5° semestre) de dicha universidad.

Se cumplieron los objetivos específicos en el sentido de que:

- a) Se hizo una revisión de la literatura nacional e internacional relacionada con la comprensión lectora; esta revisión implicó trabajar las apreciaciones y puntos de vista de Gutiérrez Valencia, Jurado Valencia, Bruning y Scharaw.
- b) Desde la mirada de los teóricos Hart y Dpееce, Manzano Díaz, Wolfe, Condemarin, Milicic, Kintsch y Van Dijk se hizo una descripción sobre las habilidades y disposiciones requeridas en un proceso adecuado de comprensión lectora.
- c) Mediante el diseño y aplicación de la prueba “CLOZE” se identificaron y analizaron las características de comprensión lectora de los estudiantes de Psicología y Derecho.
- d) Mediante el diseño y la aplicación de un instrumento especializado, se identificaron las variables sociodemográficas y socioculturales que puedan estar incidiendo en el proceso de comprensión lectora en los estudiantes de Psicología y Derecho.
- e) Se hicieron análisis de los datos relacionados con las características de la comprensión lectora.

En cuanto a la veracidad o falsedad de la hipótesis que planteaba que “Los estudiantes de la Universidad Cooperativa de Colombia, seccional Barrancabermeja, de las facultades de Psicología y Derecho se encuentran en un bajo nivel de comprensión lectora, no se evidencian diferencias entre ambos contextos”. Esta hipótesis se validó y se verificó con los resultados de la prueba “CLOZE” y los análisis de las pruebas ICFES.

## DISCUSIÓN

En consideración con lo planteado por Fabio Jurado Valencia (2008), el proceso de comprensión lectora ha de asumirse como el acto de comprender e interpretar representaciones, sean de carácter lingüístico o de cualquier otra sustancia.

También la lectura implica el procesamiento en múltiples niveles para comprender los textos; los lectores tienen que interrelacionar el significado de las palabras, la sintaxis y las estructuras del discurso, entre otras dimensiones del lenguaje. Cuando leen, los lectores establecen asociaciones con las palabras, convierten las oraciones en proposiciones, enlazan estas proposiciones con la información que hay en su memoria a largo plazo, y si entienden la idea principal, infieren la estructura general del texto.

El proceso de comprensión no culmina con la extracción de la información simplemente. El lector necesita procesar ese contenido, valorarlo, determinar que puede serle útil o no, emitir criterios, argumentarlos. En todo este proceso juega un papel importante el conocimiento previo que tenga el lector sobre el tema, sus vivencias, experiencias, sentimientos, los cuales permiten dar una interpretación personal sobre lo leído. Este proceso continúa con la aplicación de la información adquirida en otros contextos y se amplía con otra lectura, se fructifica a través de otros textos escritos; es decir, se puede concluir que:

- La comprensión es un proceso cognitivo.
- La comprensión es un proceso activo y constructivo.
- El texto (no la oración) es la unidad procesal principal.

La comprensión es procesamiento de información; muchas veces los problemas de comprensión que tienen nuestros estudiantes radican en que la mayoría no saben leer, no comprenden lo que leen porque no han tenido las bases fundamentales para un buen proceso literal; otros problemas están relacionados con la manera como proyectan sus propios presaberes en la lectura del texto.

### **Proyecciones del estudio**

Dadas las condiciones de ingreso de los estudiantes con debilidades en comprensión lectora al término de su bachillerato o enseñanza media, se hace necesario seguir haciendo este tipo de investigación en la Universidad, a fin de hacer un mayor reconocimiento de situación en cuanto comprensión lectora de los estudiantes, realidad que requiere no solo ser diagnosticada de manera amplia, sino que debe ser tratada con estrategias transversales involucradas a los currículos de la universidad en las diferentes carreras, sobre todo en el campo de la Psicología y el Derecho, áreas que fueron objeto del estudio.

Diagnosticada la situación en estas carreras se puede pasar a las otras carreras de la seccional para, posteriormente, proponer acciones de este tipo en el ámbito nacional, en las 23 seccionales con que cuenta la Universidad.

## RECOMENDACIONES

Los resultados de esta investigación permiten hacer la recomendación a las decanaturas de las carreras de Psicología y Derecho que incluyan con mayor intensidad, actividades relacionadas con la lectoescritura en los currículos de ambos programas, donde el docente no sólo realice lectura de tipo literal, sino de tipo crítico, y donde el estudiante a la vez de desarrollar la competencia interpretativa también desarrolle la competencia argumentativa, analítica y propositiva.

Para esto se recomienda poner en práctica algunas estrategias que mejoren el grado de comprensión lectora en los estudiantes. Algunas de estas acciones estratégicas son:

1. Identificar al ingreso en el proceso de inducción universitaria, en qué nivel de comprensión lectora está el estudiante (se sugiere aplicar la prueba CLOZE); conocidos los resultados, generar talleres de nivelación.
2. Identificar cuál es el tipo y la temática de lectura que le gusta al estudiante según la formación que tenga, con el objeto de promover los círculos de lectura y los semilleros temáticos.
3. Realizar lecturas orales en el aula de clase que permitan reconocer el texto y mejorar la actitud frente a la lectura y avanzar en la comprensión de la misma.

Es necesario y urgente formar hábitos de lectura en los estudiantes universitarios según las exigencias del programa, de la vida cotidiana y del Ministerio de Educación Nacional (MEN), preparándolo para que sepa aprender a pensar.

Es importante también entender que la formación de lectores no solo parte de las aulas, sino que obedece también a un trabajo integral y articulado con otras dependencias universitarias, tales como la biblioteca, los centros de documentación, las salas de internet e informática y los departamentos de comunicaciones y medios, pues en el ambiente universitario debe respirarse la cultura por la lectura de diversos tipos de textos, y en soportes distintos.

## BIBLIOGRAFÍA

- AMADOR SORIANO, Karina & ALARCÓN PÉREZ, Lilia Mercedes. (2003). *Propuesta metodológica para evaluar la comprensión lectora en estudiantes universitarios*. Recuperado de <http://www.filosofia.buap.mx/Graffylia/6/126.pdf> [Consultado el 7 de julio de 2007].
- AMARO MURILLO, Yolanda & ARANDA CERVANTES, Gilberto. (2004). "Estudio del desempeño en lectura de textos expositivos en secundaria". *Revista Tiempo de Educar*, Vol. 5, No. 009. pp. 117-125. [Toluca, México: Universidad Autónoma del Estado de México]. Recuperado de <http://redalyc.uaemex.mx/redalyc/pdf/311/31100905.pdf> [Consultado el 30 de enero de 2009].
- AYA GONZÁLEZ, J. (1977). *Confrontación del método Cloze y la fórmula de Spaulding como técnicas para medir lecturabilidad*. Tesis (Mag. Sc). Programa Univ. Nacional de Colombia / Inst. Colombiano Agropecuario, Bogotá, Colombia. Recuperado de <http://orton.catie.ac.cr/cgi-bin/wxis.exe/?IsisScript=BAC.xis&method=post&formato=2&cantidad=1&expresion=mfn=005075>
- BRITO CUNHA, Neide de & DOS SANTOS, Angeli. (s.f.). *Comprensión lectora en universitarios cursantes del primer año en distintas carreras*. Recuperado de [http://www.cdc.fonacit.gov.ve/cgi-win/be\\_alex.exe?PalabraLECTURA&Nombr ebd=Conicit](http://www.cdc.fonacit.gov.ve/cgi-win/be_alex.exe?PalabraLECTURA&Nombr ebd=Conicit) [Consultado el 11 de septiembre de 2008].
- BRUNING RUGER, H. & SCHARAW, Gregory J. (2005). *Psicología Cognitiva y la Instrucción*. 4 ed. Pearson Prentice Hall.
- CARRILLO TOREA, Guadalupe. (2007). *Realidad y Simulación de la Lectura Universitaria: El Caso de la UAEM - Universidad Autónoma del Estado de México*. Toluca, México. Recuperado de <http://www.saber.ula.ve/db/ssaber/Edocs/pubelectronicas/educere/vol11num36/articulo12.pdf> [Consultado el 7 de agosto de 2007].
- CASTAÑEDA N., Luz Stella & HENAO S., José Ignacio. (1999). "La lectura en la Universidad de Antioquía: Informe preliminar". *Revista Signos*, 32(45-46), pp. 83-101. [Colombia: Universidad de Antioquia]. Recuperado de [http://www.scielo.cl/scielo.php?pid=S0718-09341999000100010&script=sci\\_arttext](http://www.scielo.cl/scielo.php?pid=S0718-09341999000100010&script=sci_arttext) [Consultado el 21 de mayo de 2008].
- CONDEMARIN, Mabel & MILICIC, Neva. (1990). *Test de Cloze - Aplicaciones Psicopedagógicas*. Madrid: Visor Distribuciones.
- DE OLIVEIRA KATYA, Luciane & DOS SANTOS, Acacia Aparecida. (2005). "Comprensión en lectura y evaluación del aprendizaje en universidades. *Psicología Reflexión y Crítica*, 18(1), pp.118-124.
- DE ZUBIRÍA SAMPER, Miguel. (1995). *Teoría de las Seis Lecturas*. Santafé de Bogotá: Fundación Alberto Merani - Fondo de Publicaciones Bernardo Herrera Merino. Tomo I.
- \_\_\_\_\_. (2001). *Teoría de las Seis Lecturas*. Santa Fe de Bogotá: Fundación Alberto Merani - Fondo de Publicaciones Bernardo Herrera Merino. Tomo II.

- DIFABIO DE ANGLAT, Hilda.** (2008). “El test Cloze en la evaluación de la comprensión del texto Informativo de nivel universitario”. *Revista de Lingüística Teórica y Aplicada*, 46(1), pp. 121-137. [Centro de Investigaciones Cuyo – CONICET. Argentina. I Sem.].
- DOS SANTOS. (2002). “The cloze teste on the reading comprehension assessment”. *Psicologia Reflexao e Critica*, Año/Vol. 15, No. 003. pp. 549 560. [Porto Alegre, Brasil: Universidad Federal de Rio Grande do Sul].
- GONZÁLEZ MOREIRA, Raúl (1998). *Comprensión Lectora en Estudiantes Universitarios Iniciales*. Universidad de Lima, Perú. Documento Pdf.
- GUTIÉRREZ VALENCIA, Ariel. (2005). “La lectura una Capacidad Imprescindible de los Ciudadanos del Siglo XX”. *Anales de Documentación*, No. 008. España: Universidad de Murcia Espinardo. Recuperado de <http://redalyc.uaemex.mx/redalyc/pdf/635/63500806.pdf> [Consultado el 7 de agosto de 2007].
- GUTIÉRREZ VALENCIA, Ariel & MONTES DE OCA GARCÍA, Roberto. (s.f.). “La Importancia de la Lectura y su Problemática en el Contexto Educativo Universitario. El caso de la Universidad Juárez Autónoma de Tabasco (México)”. *Revista Iberoamericana de Educación*. México: Universidad Juárez Autónoma de Tabasco. Recuperado de <http://www.rieoei.org/deloslectores/632Gutierrez.PDF> [Consultado el 7 de agosto de 2007].
- HENAO ÁLVAREZ, Octavio. (2008). *Dominio de vocabulario, uso del diccionario, análisis contextual, y comprensión lectora de textos en formato hipermedial e impreso*. Universidad de Antioquia, Facultad de Educación, Colombia. Recuperado de <http://www.c5.cl/ieinvestiga/actas/ribie2000/papers/073/index.htm> [Consultado el 11 de septiembre de 2008].
- INSTITUTO COLOMBIANO PARA EL FOMENTO DE LA EDUCACIÓN SUPERIOR – ICFES. (2000). *Análisis de los resultados del año 2000 en el área de lenguaje*. Bogotá.
- IRIARTE DÍAZ-GRANADOS, Fernando. (2005). *Comprensión Lectora de Grupos con Alto y Bajo Desempeño Lector Frente a Diferentes Tipos de Hipertexto*. Ponencia sobre Cognición, Aprendizaje y Currículo, Universidad del Norte. Recuperado [http://www.colombiaaprende.edu.co/html/mediateca/1607/articles-105134\\_archivo.pdf](http://www.colombiaaprende.edu.co/html/mediateca/1607/articles-105134_archivo.pdf) [Consultado el 7 de agosto de 2007].
- JURADO VALENCIA, Fabio. (2008). “La formación de lectores críticos desde el aula”. *Revista Iberoamericana de Educación*, No. 46.
- MATURANO, Carla Inés; SOLIVERES, María Amalia & MACÍAS, Ascensión. (2002). *Estrategias cognitivas y metacognitivas en la comprensión de un texto de ciencias*. Instituto de Investigaciones en Educación en las Ciencias Experimentales Facultad de Filosofía, Humanidades y Artes. Universidad Nacional de San Juan. Recuperado de <http://www.raco.cat/index.php/Ensenanza/article/viewFile/21831/21665> [Consultado el 21 mayo de 2008].
- MANZANO DÍAZ, Mirtha. (2007). *Estilos de Aprendizaje, Estrategias de Lectura y su Relación con el Rendimiento Académico en la Segunda Lengua*. Tesis para

- aspirar al título de Doctora. Editor Universidad de Granada.
- MAYOR, Juan; SUENGAS, Aurora & GONZÁLEZ MÁRQUEZ, Javier. (1995). *Estrategias Metacognitivas – Aprender a Aprender y Aprender a Pensar*. Madrid: Editorial Síntesis.
- MEZA DE VERNET, Isabel. (2004). “Efectos del entrenamiento en la estructura del texto sobre. La comprensión de la lectura de textos expositivos por parte de estudiantes universitarios”. *Revista Anales*, Vol. 4, No. 2 (Nueva Serie), pp. 83-99. [Departamento de Desarrollo Integral, Universidad Metropolitana, Venezuela].
- MURILLO AMARO, Yolanda & ARANDA CERVANTES, Gilberto. (2004). “Estudio del desempeño en lectura. De textos expósitos en secundaria”. *Revista Tiempo de Educar*, Vol. 5, No. 009. pp. 117-125. [Toluca, México: Universidad Autónoma del Estado de México]. Recuperado de <http://redalyc.uaemex.mx/redalyc/pdf/311/31100905.pdf> [Consultado el 30 de enero de 2009].
- PÉREZ ZORRILLA, M<sup>a</sup>. Jesús. (1998). *Evaluación de la comprensión lectora en alumnos de 12 años*. Tesis doctoral. Universidad Complutense de Madrid, Facultad de Psicopedagogía. Documento pdf
- QUINTANA, Hilda. (1993). *Comprensión lectora - la enseñanza de la comprensión lectora*. Universidad Interamericana de Puerto Rico. Recuperado de <http://www.psicopedagogia.com/articulos/?articulo=394> [Consultado el 21 de mayo de 2008].
- QUINTERO GALLEGO, Anunciación. (1980). *Análisis de la validez del test «CLOZE» como prueba de comprensión lectora*. Universidad de Valencia, Departamento de Didáctica, Facultad de Filosofía y Ciencias de la Educación. Documento Pdf.
- SANCHO LOZANO, Carmen. (1998). *Métodos Pedagógicos*. Universidad Nacional de Educación a Distancia. Centro de lectura: Educación. Centro de realización: U.N.E.D. Recuperado de [http://www.cibernetia.com/tesis\\_es/PEDAGOGIA/TEORIA\\_Y\\_METODOS\\_EDUCATIVOS/METODOS\\_PEDAGOGICOS/13](http://www.cibernetia.com/tesis_es/PEDAGOGIA/TEORIA_Y_METODOS_EDUCATIVOS/METODOS_PEDAGOGICOS/13) [Consultado el 11 de septiembre de 2008].
- VARGAS, Edilma & ARBELÁEZ GÓMEZ, Martha Cecilia. (2002). *Consideraciones teóricas acerca de la metacognición*. Recuperado de <http://www.utp.edu.co/~chumanas/revistas/revistas/rev28/vargas.htm> [Consultado el 7 de agosto de 2007].